

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DES MASKOUTAINS  
MUNICIPALITÉ DE LA PRÉSENTATION**

Procès-verbal d'une séance ordinaire du Conseil municipal de la Municipalité de La Présentation, tenue mardi le 5 mai 2020, à 20 heures, à la salle du Conseil, située au 772, rue Principale, La Présentation.

Sont présents

Mesdames les conseillères : Mélanie Simard  
Louise Arpin

Messieurs les conseillers : Georges-Étienne Bernard  
Martin Nichols  
Rosaire Phaneuf  
Jean Provost

formant quorum, sous la présidence de Monsieur le maire Claude Roger.

Est aussi présente, Madame Josiane Marchand, directrice générale et secrétaire-trésorière.

**1- OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Monsieur le maire Claude Roger procède à l'ouverture de la séance à 20h00.

**2- COVID-19 – SÉANCE TENUE À HUIS CLOS  
RÉSOLUTION NUMÉRO 92-05-20**

Considérant le décret numéro 177-2020 du 13 mars 2020 qui a déclaré l'état d'urgence sanitaire sur tout le territoire québécois pour une période initiale de dix jours;

Considérant les décrets subséquents qui prolongent cet état d'urgence, soit jusqu'au 6 mai 2020;

Considérant l'arrêté ministériel numéro 2020-029, daté du 26 avril 2020, de la ministre de la Santé et des Services sociaux, qui précise que toute séance peut se tenir à l'aide d'un moyen permettant à tous les membres de communiquer immédiatement entre eux ;

Considérant que selon ce même arrêté, lorsque la loi prévoit qu'une séance doit être publique, celle-ci doit être publicisée dès que possible par tout moyen permettant au public de connaître la teneur des discussions entre les participants et le résultat de la délibération des membres ;

Considérant qu'il est dans l'intérêt public et pour protéger la santé de la population, des membres du conseil et des officiers municipaux que la présente séance soit tenue à huis clos;

Il est proposé Mélanie Simard  
Appuyé par Louise Arpin  
Et résolu à l'unanimité

Que la présente séance du conseil sera tenue à huis clos et qu'un enregistrement audio soit mis sur le site internet de la Municipalité dès que possible après la séance.

**3- ACCEPTATION DE L'ORDRE DU JOUR  
RÉSOLUTION NUMÉRO 93-05-20**

Il est proposé par Georges-Étienne Bernard  
Appuyé par Martin Nichols  
Et résolu à l'unanimité d'accepter l'ordre du jour et de laisser le point Divers ouvert.

**ORDRE DU JOUR**

1. Ouverture de la séance
2. COVID-19 – Séance tenue à huis clos
3. Acceptation de l'ordre du jour

4. Acceptation du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 avril 2020
5. Acceptation des comptes
6. Période de questions
7. Rapport du délégué à la Régie intermunicipale d'Acton et des Maskoutains
8. Loisirs – Information des représentants du CCL
9. Adoption du règlement numéro 259-20 concernant la modification au taux d'intérêt pour l'exercice financier 2020
10. Politique de la famille – Semaine québécoise des familles – 11 au 17 mai 2020 – Proclamation
11. Journée internationale contre l'homophobie et la transphobie – Proclamation
12. Journée mondiale de sensibilisation à la maltraitance des personnes âgées – Proclamation
13. Travaux de réhabilitation environnementale au 870 rue Principale – Mandat à Bertrand Mathieu Ltée
14. Travaux de rapiéçage de pavage – Adjudication du contrat suite à l'ouverture des soumissions
15. Travaux de marquage des routes 2020 – Approbation du devis et autorisation d'aller en appel d'offres sur invitation
16. Vidange des puisards, nettoyage des postes de pompes et de la chambre de graisse
17. Réparation des bornes-fontaines – Mandat à la compagnie Stelem suite à l'inspection annuelle 2019
18. Embauchage des arbitres pour la saison estivale 2020
19. Divers
20. Dépôt de la correspondance
21. Levée de l'assemblée

**4- ACCEPTATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 7 AVRIL 2020  
RÉSOLUTION NUMÉRO 94-05-20**

Considérant que les membres du Conseil municipal ont tous reçu copie du procès-verbal de la séance ordinaire mentionnée en titre;

Il est proposé par Rosaire Phaneuf  
Appuyé par Jean Provost  
Et résolu à l'unanimité

D'accepter le procès-verbal de la séance ordinaire du 7 avril 2020, tel que rédigé.

**5- ACCEPTATION DES COMPTES  
RÉSOLUTION NUMÉRO 95-05-20**

**PAIEMENTS ANTICIPÉS**

C2000221	D	Entreprises Réjean Desgranges inc	Nivelage salvail nord	1 368,20 \$
C2000222	I	Konica Minolta	Copies mars	78,09 \$
C2000223	R	Fabrique La Présentation	Aide financière ent.patrimoine	7 000,00 \$
C2000224	D	Eurofins Environex	Analyses eau potable mars	155,22 \$
C2000224	D	Eurofins Environex	Analyses eaux usées mars	236,79 \$
C2000224	D	Eurofins Environex	Anal. Eau usée boucherie mars	122,45 \$
C2000225	I	Konica Minolta	Location photocopieur mai	155,64 \$
C2000226	D	Accès Info enr.	Réunion teams / DG / télétravail	82,78 \$
C2000226	D	Accès Info enr.	Inst. 5 postes en télétravail	206,96 \$
C2000226	D	Accès Info enr.	Accès à distance mensuel	57,49 \$
C2000226	D	Accès Info enr.	Config. distance adj	82,78 \$
C2000226	D	Accès Info enr.	Config. distance DG & loisirs	82,78 \$
C2000227	D	Purolator inc.	Frais transport équip. eaux usées	10,28 \$
C2000228	D	Marchand Josiane	Remboursement encre	44,83 \$
C2000229	D	Produits Beta Petrochemie	Désinfectant, gants, chiffons	234,95 \$
C2000230	I	La Capitale Assureur	Assurance coll. Avril	3 406,87 \$
C2000231	D	Postes Canada	Programmation print/été	215,75 \$
C2000231	D	Postes Canada	Journal mars	244,02 \$

C2000232	D	Cartier Laurent	Remb. Insc. Prêts à rester seul	70,00 \$
C2000233	R	Entreprises Myrroy inc.	Balayage des rues	1 724,63 \$
C2000234	D	Services de Cartes Desjardins	Abonnement agendrix	13,80 \$
C2000234	D	Services de Cartes Desjardins	Timbres	217,30 \$
C2000234	D	Services de Cartes Desjardins	Cont démolition cabane baseball	16,10 \$
C2000234	D	Services de Cartes Desjardins	Aliments camp de jour	24,47 \$
C2000235	I	Groupe Maskatel LP	Internet pavillon 2-04/01-05	63,18 \$
C2000236	I	Bell Mobilité inc.	Cellulaires voirie avril	117,72 \$
C2000237	R	Fonds-Sinistres Ville de St-Hyacinthe	Cont dépannage alimentaire	1 000,00 \$
C2000238	D	Josiane Marchand (William Houde Ltée)	Trav élect station pompage Michon	710,00 \$
L2000022	I	Hydro-Québec	Gym du 21-02/20-03	2 030,85 \$
L2000022	I	Hydro-Québec	Pompage Salvail du 23-01/20-03	417,23 \$
L2000022	I	Hydro-Québec	Pompage Meuble 23-01/20-03	128,71 \$
L2000022	I	Hydro-Québec	Pompage Morin 23-01/20-03	135,70 \$
L2000022	I	Hydro-Québec	Bassin eau potable 23-01/20-03	360,87 \$
L2000022	I	Hydro-Québec	Bur. mun. 24-01/23-03	1 570,59 \$
L2000022	I	Hydro-Québec	Usine épuration 29-01/27-03	1 664,51 \$
L2000022	I	Hydro-Québec	Terrain soccer 24-01/23-03	14,65 \$
L2000023	I	Ministre du Revenu du Québec	DAS Provincial mars	9 935,08 \$
L2000024	I	Agence des Douanes et du Revenu	DAS Fédéral mars	3 400,52 \$
L2000025	I	Retraite Québec	RREM élus mars	737,22 \$
L2000026	I	Desjardins Sécurité Financière	REER employés mars	1 550,20 \$
L2000027	I	Hydro-Québec	Crédit t. Soccer 24-01/21-02	(14,58) \$
L2000027	I	Hydro-Québec	Éclairage public mars	1 104,31 \$
L2000028	D	Pg Solutions inc.	Frais transaction Julo mars	53,05 \$
L2000029	D	9078-3184 Québec inc.	Office 365 du 2-04/01-05	179,71 \$
L2000029	D	9078-3184 Québec inc.	Aug. Sécurité IT-Cloud	38,36 \$
				<b>41 050,06 \$</b>

## SALAIRES VERSÉS AVRIL 2020 : 44 263,59 \$

I : Incompressible  
R : Résolution  
D : Délégation

## COMPTES À PAYER

Laferté et Letendre inc.	Outillages & équip. voirie	280,87 \$
Laferté et Letendre inc.	Boulons / signalisation	262,21 \$
Laferté et Letendre inc.	Peinture / niveleuse	178,35 \$
Laferté et Letendre inc.	Peinture / jeux de fer	26,52 \$
Laferté et Letendre inc.	Attaches / but de soccer	163,11 \$
Laferté et Letendre inc.	Portes cabane de baseball	1 732,50 \$
R. Bazinet & fils Ltée	Essence véhicule voirie	663,70 \$
Régie de l'A.I.B.R.	Eau consommée du 28-02/25-03	15 332,10 \$
Rona inc.	Chaîne,écrou,crochet/tracteur	214,78 \$
Gestion Marcel G. Gagné inc.	Batterie / arrosoir voirie	42,53 \$
Bertrand Mathieu Ltée	Fuite d'eau usée pompage Michon	12 141,21 \$
Accès InfoEnr.	Vérif. imprimante, affichage DG	41,39 \$
Accès Info enr.	Vérification PDF D.G.	41,39 \$
Régie Int. d'Acton et des Maskoutains	Quote-part vers. 2/4	6 312,50 \$
Régie Int. d'Acton et des Maskoutains	Frais gestion inst. sept. 2/2	1 136,00 \$
Régie Int. d'Acton et des Maskoutains	Matières organiques avril	3 611,84 \$
Régie Int. d'Acton et des Maskoutains	Matières recyclables avril	4 286,19 \$
Régie Int. d'Acton et des Maskoutains	Résidus domestiques avril	8 187,52 \$
PG Solutions inc.	Ct contrat ent. du 01-04/30-06	(91,98) \$
PG Solutions inc.	Frais trans. janv. à mars 2020	98,79 \$
Produits Beta Petrochemie	Sacs à ordures bureau	55,76 \$

Produits Beta Petrochemie	Produits hygiéniques voirie	190,75 \$
Produits Beta Petrochemie	Distrib. assainissant hall caisse	82,16 \$
Energies Sonic inc.	Propane gym	1 195,64 \$
Plourde Cédric	Multi-sports 28-01/10-03-2020	135,00 \$
Excavation Luc Beauregard inc.	Déneigement Synagri vers. 3/3	2 140,14 \$
Excavation Luc Beauregard inc.	Déneigement bureau vers. 3/3	843,15 \$
Marobi Inc.	Déneigement routes vers. 6/6	27 088,11 \$
JLD-Laguë	Peinture / tracteur John Deere	117,72 \$
JLD-Laguë	Attache / tracteur John Deere	286,21 \$
JLD-Laguë	Couteau herbe, graisse/tracteur	143,44 \$
Impressions KLM	Journal municipal avril	1 500,43 \$
Therrien Couture Joli-Coeur sencrl	Hon. prof. F. Olivier Labrèche	2 531,75 \$
Stelem (Canada) inc.	Pièces / bornes-fontaines	1 020,41 \$
Entreprises SRM Leblanc inc.	Engrais terrain de soccer	373,67 \$
Académie de soccer les Légendes	Futsal du 01-02/7-03-2020	540,00 \$
		<b>92 905,86 \$</b>

#### **MONTANTS ENCAISSÉS EN AVRIL 2020**

Taxes et droits de mutations	34 021,24 \$
Permis émis	995,00 \$
Intérêts arr. taxes et comptes à recevoir	1 441,51 \$
Inscriptions - Activités du Gymnase	-70,00 \$
Frais d'exploitation Caisse mars	365,25 \$
<b>TOTAL - DÉPÔTS</b>	<b>36 753,00 \$</b>

#### **DÉPÔTS DIRECTS**

Régie intermunicipale redevances TPS-TVQ février 2020	1 157,27 \$
Mun. St-Barnabé Sud -abrasifs	209,37 \$
Addenergie - Redevances circuit électrique	43,70 \$
Ville de St-Hyacinthe amendes et pénalités du 01-01 au 31-03-2020	4 720,00 \$
Redevances 9-1-1 janvier et février	2 470,41 \$
<b>TOTAL - DÉPÔTS DIRECTS</b>	<b>8 600,75 \$</b>

#### **GRAND TOTAL**

**45 353,75 \$**

Considérant les rapports remis aux élus et les informations données concernant les comptes et salaires payés, les montants encaissés et les comptes à payer;

Il est proposé par Rosaire Phaneuf  
Appuyé par Georges-Étienne Bernard  
Et résolu à l'unanimité

De ratifier les paiements anticipés effectués en avril 2020 pour un montant total de 41 050,06\$;

De ratifier le paiement des salaires versés en avril 2020, au montant total de 44 263,59\$;

D'autoriser le paiement des comptes à payer listés pour mai 2020, au montant total de 92 905,36\$;

De prendre acte de la perception des revenus du mois d'avril 2020, au montant de 45 353,75\$.

## **6- PÉRIODE DE QUESTIONS**

Étant donné que le conseil doit se siéger en huis clos, un communiqué a été envoyé sur les réseaux sociaux pour offrir la possibilité aux citoyens d'envoyer leur question à l'adresse courriel suivante : dg@municipalitelapresentation.qc.ca.

## **7- RAPPORT DU DÉLÉGUÉ À LA RÉGIE INTERMUNICIPALE D'ACTON ET DES MASKOUTAINS**

Madame la conseillère Louise Arpin, déléguée à la Régie intermunicipale d'Acton et des Maskoutains, donne un rapport sommaire des sujets discutés lors de la séance du mois d'avril 2020.

- La collecte printanière des résidus domestiques dangereux qui devait se tenir le samedi 23 mai devant le stade L.-P.-Gaucher à Saint-Hyacinthe est annulée en raison de la pandémie;

## **8- LOISIRS – INFORMATION DES REPRÉSENTANTS DU CCL**

La présidente du CCL, Madame Mélanie Simard et Monsieur le conseiller Rosaire Phaneuf informent les membres du Conseil des derniers développements au sein des Loisirs.

- Aucune réunion n'est prévue pour le moment;
- Actuellement en période d'inscriptions pour le camp de jour estival.

## **9- ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 259-20 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 255-20 CONCERNANT LA MODIFICATION AU TAUX D'INTÉRÊT POUR L'EXERCICE FINANCIER 2020 RÉSOLUTION NUMÉRO 96-05-20**

ATTENDU QUE le Gouvernement du Québec a décrété l'état d'urgence sanitaire et que les directives impliquent des mises à pied temporaires de plusieurs secteurs « non essentiel » ;

ATTENDU QU' il y a lieu d'alléger le fardeau fiscal des citoyens étant dans cette situation de façon temporaire ;

ATTENDU QUE l'article 981 du Code municipal du Québec autorise la Municipalité à décréter par résolution un taux d'intérêt différent que celui prévu par règlement, et ce, à toutes les fois qu'il le juge opportun ;

ATTENDU QU' un avis de motion avec dispense de lecture a été donné lors de la séance ordinaire du Conseil tenue le 7 avril 2020 ;

ATTENDU QUE le projet de règlement a été présenté et expliqué à la séance du conseil du 7 avril 2020 en même temps de l'avis de motion, le tout conforme au nouvel article du Code municipal numéro 445 ;

ATTENDU QUE les élus ont reçu copie du présent règlement dans les délais prescrits, qu'ils confirment en avoir pris connaissance et qu'ils renoncent à sa lecture ;

Il est proposé Mélanie Simard  
Appuyé par Louise Arpin  
Et résolu à l'unanimité

D'adopter le règlement numéro 259-20 modifiant le règlement numéro 255-20 concernant la modification au taux d'intérêt pour l'exercice financier 2020 et qu'il y soit décrété ce qui suit :

### **ARTICLE 1 PRÉAMBULE**

Le préambule fait partie intégrante du présent règlement.

### **ARTICLE 2 INTÉRÊT APPLICABLE POUR L'EXERCICE FINANCIER 2020**

L'article 10 – Date des versements et exigibilité du règlement numéro 255-20 sont modifiées par :

- Le remplacement du 3e paragraphe par le suivant :

À l'expiration du délai prévu pour chacun des versements, seul le versement échu est exigible et porte intérêt à compter de cette date, s'il demeure impayé. Le taux d'intérêt applicable est fixé à 0% par année à compter du 7 avril, et ce jusqu'au 1er décembre 2020.

- L'ajout du paragraphe suivant :

Le conseil fixera dorénavant le taux d'intérêt sur les comptes dus par résolution municipale.

### **ARTICLE 3 ENTRÉE EN VIGUEUR**

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

### **ADOPTÉ À LA PRÉSENTATION, CE 5 MAI 2020**

---

Claude Roger  
Maire

---

Josiane Marchand  
Directrice générale et secrétaire-trésorière

#### **10- POLITIQUE DE LA FAMILLE – SEMAINE QUÉBÉCOISE DES FAMILLES – 11 AU 17 MAI 2020 – PROCLAMATION RÉSOLUTION NUMÉRO 97-05-20**

Considérant que la famille est l'unité fondamentale de la société et le milieu naturel pour la croissance et le bien-être de ses membres;

Considérant que le soutien à apporter aux familles et à leurs membres est l'affaire de tous;

Considérant que la MRC des Maskoutains s'est dotée d'une Politique de la Famille ainsi que d'une Déclaration de la famille;

Considérant que la Semaine québécoise des familles se tiendra du 11 au 17 mai 2020 sous le thème Conciliation famille et travail : ensemble, c'est possible !;

Considérant que cette semaine est une opportunité pour jeter un regard nouveau sur les enjeux qui touchent les citoyens, afin de créer des conditions pour que chacun puisse rendre son expérience familiale plus enrichissante;

Il est proposé par Mélanie Simard  
Appuyé par Martin Nichols  
Et résolu à l'unanimité

De proclamer la semaine du 11 au 17 mai 2020 Semaine québécoise des familles, sous le thème Conciliation famille et travail : ensemble, c'est possible !; et à promouvoir une activité dans le cadre de cette semaine.

#### **11- JOURNÉE INTERNATIONALE CONTRE L'HOMOPHOBIE ET LA TRANSPHOBIE – PROCLAMATION RÉSOLUTION NUMÉRO 98-05-20**

Considérant que la Journée internationale contre l'homophobie et la transphobie se tiendra le 17 mai 2020;

Considérant que l'homophobie étant une forme de discrimination au même titre que toute autre discrimination et qu'il est important de sensibiliser la population de tous les milieux pour lutter contre elle;

Il est proposé par Louise Arpin  
Appuyé par Rosaire Phaneuf  
Et résolu à l'unanimité

De proclamer le 17 mai 2020 Journée internationale contre l'homophobie et la transphobie.

**12- JOURNÉE MONDIALE DE SENSIBILISATION À LA MALTRAITANCE DES PERSONNES ÂGÉES  
– PROCLAMATION  
RÉSOLUTION NUMÉRO 99-05-20**

Considérant que la Journée mondiale de sensibilisation à la maltraitance des personnes âgées a pour but de sensibiliser l'opinion publique sur un phénomène inacceptable et tabou dans notre société, soit la maltraitance des personnes âgées ;

Considérant l'action 4.2 du Plan d'action de la Politique régionale MADA de la MRC des Maskoutains à l'orientation Sécurité qui traite des différentes formes de maltraitance faites envers les personnes aînées ;

Considérant que la plupart des personnes âgées peuvent continuer à apporter une contribution essentielle à la bonne marche de la société pour peu que des garanties suffisantes soient mises en place ;

Considérant qu'il y a maltraitance quand un geste singulier ou répétitif, ou une absence d'action appropriée, intentionnel ou non, se produit dans une relation où il devrait y avoir de la confiance, et que cela cause du tort ou de la détresse chez une personne aînée ;

Considérant que la MRC des Maskoutains, en collaboration avec la Table de concertation maskoutaine des organismes pour les aînés, veut sensibiliser les citoyens et citoyennes en les invitant à porter le ruban mauve, symbole de la solidarité à la lutte contre la maltraitance ;

Il est proposé par Martin Nichols  
Appuyé par Georges-Étienne Bernard  
Et résolu à l'unanimité

De proclamer la journée du 15 juin 2020 comme étant la Journée mondiale de sensibilisation à la maltraitance des personnes âgées afin de sensibiliser la population ; et

D'inviter les citoyens à porter le ruban mauve, symbole de la solidarité à la lutte contre la maltraitance.

**13- TRAVAUX DE RÉHABILITATION ENVIRONNEMENTALE AU 870 RUE PRINCIPALE – MANDAT  
À BERTRAND MATHIEU LTÉE  
RÉSOLUTION NUMÉRO 100-05-20**

Considérant qu'une grosse partie des travaux ont été faits à l'automne 2019;

Considérant que nous devons terminer les travaux de réhabilitation environnementale cette année ;

Considérant notre règlement numéro 238-18 portant sur la gestion contractuelle;

Il est proposé par Rosaire Phaneuf  
Appuyé par Jean Provost  
Et résolu à l'unanimité

D'octroyer le contrat à la compagnie Bertrand Mathieu Ltée pour terminer les travaux de réhabilitation environnementale au 870 rue Principale, au courant de l'automne 2020;

De faire approuver les factures au conseil avant le paiement.

**14- TRAVAUX DE RAPIÉÇAGE DE PAVAGE – ADJUDICATION DU CONTRAT SUITE À  
L'OUVERTURE DES SOUMISSIONS  
RÉSOLUTION NUMÉRO 101-05-20**

Considérant que la résolution numéro 52-03-20, adoptée le 10 mars 2020 approuve le devis et autorise l'appel d'offres sur SEAO pour les travaux de rapiéçage d'asphalte ;

Considérant que l'ouverture des soumissions s'est tenue le 01 mai 2020 ;

Considérant l'étude de conformité des soumissions ;

Il est proposé par Louise Arpin  
Appuyé par Georges-Étienne Bernard  
Et résolu à l'unanimité

De donner le mandat pour le contrat de rapiéçage de pavage à la compagnie Vallières Asphalte inc. au prix de 166,71 \$ la tonne pesée, taxes incluses, tel que présenté dans son offre de prix pour une quantité d'environ 1 000 tonnes, réparties de la façon suivante :

- environ 600 tonnes à La Présentation
- environ 250 tonnes à Saint-Jude
- environ 100 tonnes à Saint-Bernard-de-Michaudville

Que la présente résolution ainsi que les documents d'appel d'offres constituent le contrat entre les parties impliquées soit les Municipalités de La Présentation, St-Jude et St-Bernard de Michaudville ;

De mandater le Responsable des travaux publics pour la supervision des travaux sur le territoire de la Municipalité de La Présentation ;

D'autoriser le paiement des factures pour la portion des travaux effectués sur le territoire de la Municipalité de La Présentation lorsque les travaux seront terminés et autorisés par le Responsable des travaux publics.

**15- TRAVAUX DE MARQUAGE DES ROUTES 2020 – APPROBATION DU DEVIS ET AUTORISATION D'ALLER EN APPEL D'OFFRES SUR INVITATION  
RÉSOLUTION NUMÉRO 102-05-20**

Considérant le devis déposé par la directrice générale pour les travaux de lignage des routes à effectuer à plusieurs endroits sur le territoire;

Considérant la Politique de gestion contractuelle en vigueur relativement aux appels d'offres;

Il est proposé par Georges-Étienne Bernard  
Appuyé par Rosaire Phaneuf  
Et résolu à l'unanimité

D'autoriser la directrice générale à procéder à l'invitation de soumissionnaires pour les travaux de lignage des routes à effectuer à plusieurs endroits sur le territoire de la Municipalité;

D'approuver les dispositions du devis qui seront transmises aux soumissionnaires invités.

**16- VIDANGES DES PUISARDS, NETTOYAGE DES POSTES DE POMPAGES ET DE LA CHAMBRE DE GRAISSE  
RÉSOLUTION NUMÉRO 103-05-20**

Considérant qu'il est requis de procéder au nettoyage annuel des postes de pompage et de la chambre de graisse en plus d'effectuer la vidange des puisards;

Considérant l'offre de services reçue de la compagnie Enviro5 pour effectuer ces travaux;

Il est proposé par Jean Provost  
Appuyé par Louise Arpin  
Et résolu à l'unanimité

De mandater la compagnie Enviro5 pour procéder aux travaux de nettoyage mentionnés précédemment, sous la supervision du Responsable des travaux publics, selon les tarifs proposés dans leur offre de services du mois d'avril 2020, soit :

- 245\$ de l'heure pour procéder au nettoyage des stations de pompage et de la chambre de graisse, par hydro pression, incluant un camion combiné;
- 200\$ de l'heure pour la vidange des puisards
- Frais pour mobilisation du combiné
- Frais de disposition selon les matières prélevées;

D'autoriser le paiement de la facture lorsque les travaux seront terminés.

**17- RÉPARATION DES BORNES-FONTAINES – MANDAT À LA COMPAGNIE STELEM SUITE À L'INSPECTION ANNUELLE 2020  
RÉSOLUTION NUMÉRO 104-05-20**

Considérant l'inspection des bornes-fontaines qui a été effectuée par Aqua Data, en octobre 2019;



Considérant le rapport des anomalies qui a été émis à la suite de cette inspection;

Considérant l'offre de services transmise par Stelem pour procéder aux réparations requises;

Considérant qu'à l'automne dernier, seulement une partie des bornes-fontaines ont été réparées;

Considérant que la Municipalité a fait l'achat de plusieurs pièces pour la réparation des bornes-fontaines;

Il est proposé par Georges-Étienne Bernard  
Appuyé par Mélanie Simard  
Et résolu à l'unanimité

D'autoriser le Responsable des travaux publics à effectuer certaines réparations;

Et de mandater Stelem pour effectuer les autres réparations indiquées au rapport des anomalies, avec nos pièces déjà achetées;

D'autoriser le paiement de la facture lorsque les réparations seront terminées.

#### **18- EMBAUCHAGE DES ARBITRES POUR LA SAISON ESTIVALE 2020 RÉSOLUTION NUMÉRO 105-05-20**

Considérant la situation actuelle avec le COVID-19, nous ne savons pas encore s'il y aura une saison de soccer 2020;

Considérant que nous devons quand même nous préparer et voir à embaucher nos arbitres au cas où il y aurait du soccer cet été;

Il est proposé Rosaire Phaneuf  
Appuyé par Mélanie Simard  
Et résolu à l'unanimité

D'autoriser la procédure d'embauche et l'embauche des arbitres advenant le cas où la saison de soccer débiterait pour l'été 2020;

De fixer la rémunération pour les postes d'arbitres selon le barème suivant :

Officiels – par partie :		Juges de lignes – par partie	
U6-U8	18,00\$	-	
U10	20,00\$	-	
U12-U14	22,00\$	U12-14	16,00\$

#### **19- DIVERS**

Aucun point n'a été ajouté.

#### **20- DÉPÔT DE LA CORRESPONDANCE**

MRC – Projet d'ordre du jour pour la séance ordinaire du Conseil du 11 mars 2020

MRC – Résolution numéro CA20-04-56 – Cours d'eau Ruisseau Plein Champ, branche 3 – Municipalité de La Présentation et ville de Saint-Hyacinthe (19/2207/359) – Contrat 008-2020 – Appel d'offres – Autorisation

MRC – Résolution numéro 20-04-127 – Règlement numéro 20-559 modifiant le règlement numéro 07-217 concernant la vente des immeubles pour défaut de paiement des taxes – Adoption

MRC – Résolution numéro 20-04-143 – Politique de la famille – Semaine québécoise des familles – 11 au 17 mai 2020 – Proclamation

MRC – Résolution numéro 20-04-144 – Journée internationale contre l'homophobie et la transphobie – Proclamation et levé de drapeau

MRC – Résolution numéro 20-04-145 – Journée mondiale de sensibilisation à la maltraitance des personnes âgées – Proclamation

RIAM – Ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'administration du 22 avril 2020

RIAM – Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'administration du 25 mars 2020

RIAM – Ordre du jour de la séance ordinaire du comité exécutif du 6 mai 2020

MUNICIPALITÉ DE SAINT-JUDE – Résolution numéro 2020-04-098 – Travaux de rapiéçage d'asphalte – Procédure d'appel d'offres public

**21- LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE  
RÉSOLUTION NUMÉRO 106-05-20**

Il est proposé par Louise Arpin  
Appuyé par Rosaire Phaneuf  
Et résolu à l'unanimité de lever l'assemblée à 20h24.

---

Claude Roger  
Maire

---

Josiane Marchand  
Directrice générale et secrétaire-trésorière